

D o d a t o k č. 1

k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku z Finančného mechanizmu EHP, Nórskeho finančného mechanizmu a zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky

Referenčné číslo ÚVSR: Podprojekt 16

Úrad vlády Slovenskej republiky (ďalej len „ÚV SR“):

Organizácia: Úrad vlády SR
Sídlo: Námetstie slobody 1, 813 70 Bratislava
IČO: 00151513
v zastúpení: Ing. Igor Federič, vedúci Úradu vlády SR

a

Konečný prijímateľ (ďalej len „Konečný prijímateľ“):

Názov: Mesto Tvrdošín
Sídlo: Trojičné námestie 185, 027 44 Tvrdošín
Právna forma: Obec
IČO: 00314901
v zastúpení: Ing. Ivan Šaško, primátor

ďalej len „zmluvné strany“

u z a v r e l i

dodatok č. 1 (ďalej len „Dodatok“), ktorým sa mení znenie Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku z Finančného mechanizmu EHP, Nórskeho finančného mechanizmu a zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, uzatvorenej dňa 31. 1. 2008, vedenej pod referenčným číslom ÚV SR: Podprojekt 16, podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „pôvodná zmluva“), a t a k t o :

I.

Zmluvné strany sa dohodli, že v súlade s ustanovením článku XXII ods. 5 pôvodnej zmluvy uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa menia ustanovenia ods. 2 článku VI – Výška nenávratného finančného príspevku, pôvodnej zmluvy. Tento odsek znie nasledovne :

„ 2) Nenávratný finančný príspevok poskytnutý podľa tejto Zmluvy Konečnému prijímateľovi sa skladá :

- a) z príspevku z FM EHP 301 848,03 Sk (45% z nenávratného finančného príspevku),
- b) z príspevku z NFM 301 848,03 Sk (45% z nenávratného finančného príspevku),
- c) z príspevku zo štátneho rozpočtu 33 538,67 Sk (5% z nenávratného finančného príspevku) k príspevku z FM EHP,
- d) z príspevku zo štátneho rozpočtu 33 538,67 Sk (5% z nenávratného finančného príspevku) k príspevku z NFM.“

II.

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

III.

Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

IV.

Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne právne spôsobilé na právne úkony, ich prejavy sú určité a zrozumiteľné. Dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok .

V.

Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami.

VI.

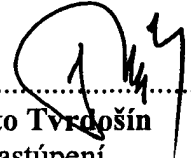
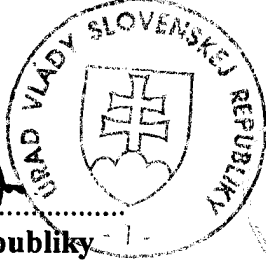
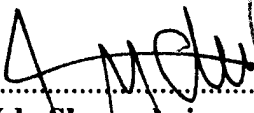
Tento Dodatok je vyhotovený v 6 origináloch, z ktorých konečný prijímateľ obdrží 2 originály, ÚV SR – NKB 4 originály. Jeden z týchto originálov predloží ÚV SR – NKB MF SR - PO.

VII.

Zmluvné strany prehlasujú, že si text Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave dňa 2.5.2008

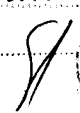
V Tvrdošíne dňa 2.5.2008



Úrad vlády Slovenskej republiky
v zastúpení
Ing. Igor Federič
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

Mesto Tvrdošín
v zastúpení
Ing. Ivan Šaško
primátor

Podľa osvedčenej kópie 2425/08
/uverejnená v zborníku / Mesto Tvrdošín
Ing. IVAN ŠAŠKO
re k. [redacted]
by [redacted]
predlož [redacted]

V Tvrdošíne dňa 2.5.2008
Podpis:  [redacted]